



# ORSPERE SAMDARRA

---

Observatoire Santé mentale  
Vulnérabilités et Sociétés

---

RAPPORT D'ACTIVITÉ

**2020**



## L'Orspere-Samdarra

Unique en France, hébergé au Centre Hospitalier du Vinatier, l'Orspere-Samdarra - Observatoire sur la santé mentale et les vulnérabilités sociales - propose des ressources (formations, journées d'étude, coordinations, permanence téléphonique, soutien psychosocial, films d'animation, guides...) à destination des professionnels, des personnes concernées (par la santé mentale, la précarité, la migration), mais aussi du grand public.

Il porte également des recherches sur les problématiques en lien avec les thématiques de santé mentale et de vulnérabilité, ainsi que sur les innovations qui traversent le champ de la santé mentale ou de l'intervention sociale.

L'Observatoire édite la revue *Rhizome*, disponible gratuitement en version numérique et papier, et porte les diplômes universitaires « Santé, société et migration » et « Logement d'abord ».

## L'année 2020...

A été une année particulière, marquée par un contexte de crise sanitaire qui a impacté nos activités et nos actions destinées à accueillir du public. Dans une période bouleversée, nous avons fait preuve d'une capacité d'adaptation et de créativité, en proposant notamment des actions virtuelles.

Cette année nous a également permis d'avancer sur la création notre nouveau site internet qui sera mis en ligne en début d'année 2021. Celui-ci a vocation d'être une réelle ressource pour les intervenants de première ligne et les personnes concernées. Les événements forts de l'année ont été les débuts du projet « L'espace, lieu d'accueil, d'échange et d'expression ouvert aux personnes concernées par la migration », l'ouverture du diplôme Logement d'abord et la sortie du film documentaire *Avec les mots des autres*, dont l'Orspere-Samdarra est coproducteur.

## Financeurs

En 2020, l'Observatoire a compté sur le soutien financier du Ministère des Solidarités et de la Santé, du Ministère de l'Intérieur, de la Préfecture de la région Auvergne-Rhône-Alpes, de l'Agence régionale de santé Auvergne-Rhône-Alpes, de la Fondation de France, de la Métropole du Grand Lyon, du Comité scientifique de la recherche du Centre hospitalier le Vinatier et de la Ville de Rillieux-la-Pape.

## En 2020, l'équipe, a représenté, en chiffres...



## L'équipe a compté sur la présence de :

Halima **ZEROUG-VIAL**, psychiatre, directrice  
Gwen **LE GOFF**, directrice adjointe, responsable du pôle ressource  
Nicolas **CHAMBON**, responsable du pôle recherche, directeur de publication de *Rhizome*, sociologue, Maître de conférence Université Lumière Lyon 2  
Léa **AUBRY**, chargée de mission  
Stéphanie **BROCHOT**, assistante administrative  
Zelal **BAL**, psychologue à L'espace  
Nagham **BAJJOUR**, médiatrice-pair à L'espace  
Natacha **CARBONEL**, assistante de rédaction de *Rhizome*, chargée de mission & communication  
Ada Luz **DUQUE**, chargée de mission  
Lou **EINHORN**, psychologue  
Élodie **GILLIOT**, psychologue  
Maëlle **GOURIFF**, chargée de mission  
Aziliz **LE CALONNEC**, chargée d'étude  
Julia **MAURY DE FERAUDY**, psychologue  
Aman **MOHAMAD-SAID**, médiateur-pair à L'espace  
Roman **PÉTROUCHINE**, pédopsychiatre  
Mathilde **SORBA**, chargée de mission en sociologie  
Vincent **TREMBLAY**, chargé de mission en sociologie  
Radia **BELKHAYAT**, stagiaire en psychologie à L'espace  
Claire **KOLODZIEJ**, stagiaire en sciences politiques  
Louise **ROUX**, stagiaire en psychologie  
Lara **TROCHU**, stagiaire en psychologie  
Clémence **VIVANT**, stagiaire en sciences politiques

## JANVIER

14 -  
Groupe  
d'échange et  
de réflexion  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »  
(Bron - 69)

15 -  
Ouverture  
de L'espace,  
lieu d'accueil,  
d'échange et  
d'expression  
à destination  
des personnes  
concernées par  
la migration  
(Villeurbanne - 69)

20 -  
Formation  
« Santé  
mentale des  
mineurs non  
accompagnés »  
(Lyon - 69)

20 & 21 -  
Formation  
rétablissement  
en santé  
mentale et  
travail social  
(Bron - 69)

31 -  
Comité tech-  
nique  
(Bron - 69)

## FEBVIER

3 -  
Formation  
« Santé  
mentale et  
migration »  
(Guéret - 23)

4 -  
Journée d'étude  
« Logement  
d'abord : des  
repères pour  
agir »  
(Bron - 69)


11 -  
Groupe  
d'échanges et  
de réflexions  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »  
(Bron - 69)

13 -  
Formation  
« Santé  
mentale et  
migration »  
(Montmélian - 73)


20 -  **Facebook live**  
animé par  
l'équipe de  
L'espace

## MARS

11 -  
Comité de  
rédaction  
**Rhizome**  
(Bron - 69)

13 -  **Coordination  
santé mentale  
migration Puy-  
de-Dôme**  
(Clermont-Ferrand  
- 73)

17 -  
Groupe  
d'échanges et  
de réflexions  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »  
(Bron - 69)


26 -  **Journée d'étude  
Remilas  
« Intervenants,  
pairs-aidants,  
médiateurs...  
Des médiations  
en pratique »**  
(Bron - 69)


**REVUE RHIZOME**  
*Cahiers de  
Rhizome #75-76*  
« Pair-aidance,  
interprétariat  
et médiation »

**PERMANENCE  
TÉLÉPHONIQUE**  
« SANTÉ MENTALE,  
MIGRATIONS,  
PRÉCARITÉ »  
Réorientation à  
temps plein (du  
lundi au vendredi)

## AVRIL

3 -  **Comité tech-  
nique**  
(Lyon - 69)


9 -  **Soirée ciné-  
ma-débat dans  
le cadre du DIU  
SSM**  
(Bron - 69)

14 -  **Groupe  
d'échanges et  
de réflexions  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »**  
(Bron - 69)

**PUBLICATION**  
Rapport  
« Lieux  
d'écoute »

## MAI

6 & 21 -  **Facebook live**  
animés par  
l'équipe de  
L'espace

26 -  **Groupe  
d'échange et  
de réflexion  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »**

27 & 28 -  **Formation  
« L'interpréta-  
riat en santé »**

## JUIN

25 -  **Facebook live**  
animé par  
l'équipe de  
L'espace

**PUBLICATION**  
Rapport « S'ap-  
proprier le  
rétablissement  
dans l'interven-  
tion sociale.  
Les pratiques  
d'accompa-  
gnement à  
l'épreuve du  
logement  
d'abord »

**1 & 2 -**   
Formation  
« L'interpré-  
riat en santé »

**3 -**  
• Comité tech-  
nique  
(Bron - 69)

• Séminaire  
clinique  
(La-Roche-sur-Fo-  
ron - 74)

**9 -**  
Coordination  
santé mentale  
migration  
Rhône  
(Bron - 69)

#### GRUPE DE PAROLE

Début du  
groupe de  
parole à  
destination  
des interve-  
nants sociaux,  
animé par une  
psychologue et  
une médiatrice

#### REVUE RHIZOME

Bulletin  
*Rhizome* #77  
« Révéler la  
nuit »

#### FILM

#### DOCUMENTAIRE

« Avec les mots  
des autres »  
réalisé par An-  
toine Dubos

**3 -**  
Formation Pôle  
Rosa Luxem-  
bourg (Paris - 75)

**10 -**  
Groupe  
d'échange et  
de réflexion  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »  
(Bron - 69)

**24 -**  
Séminaire  
clinique  
(Bron - 69)

**25 -**  
• Comité tech-  
nique  
(Bron - 69)

• Coordination  
santé mentale  
migrants Puy-  
de-Dôme  
(Clermont-Ferrand  
- 63)

**29 -**  
Formation  
« Santé  
mentale et  
migration »  
(Bron - 69)

**30 -**   
Formation  
« L'interpréta-  
riat en santé »

**1 -**   
Formation «  
L'interprétariat  
en santé »

**1 & 6 -**  
Formation «  
santé mentale  
et migrations »  
(Bron - 69)

**8 -**  
• Coordination  
santé mentale  
migrants  
Rhône  
(Bron - 69)

• Formation  
Pôle Rosa  
Luxembourg  
(Paris - 75)

• Groupe  
d'échanges et  
de réflexions  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »  
(Bron - 69)


**13 -**  
Formation  
« Santé  
mentale et  
migration »  
(Valence - 26)


**14 -**   
Comité de  
rédaction  
*Rhizome*  
(Bron - 69)

**15 -**  
Séminaire  
clinique  
(Bourgoin-Jallieu  
- 58)


#### DIPLOMES UNIVER- SITAIRES


1<sup>er</sup> rentrée du  
DU LDA  
9<sup>er</sup> rentrée du  
DIU SSM  
(Bron - 69)

**5 & 6 -**   
Journées  
d'étude « Les  
voix des  
personnes  
concernées »  
(Lyon & Bron - 69)

**12 -**   
Groupe  
d'échange et  
de réflexion  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »

**19 -**   
Coordination  
santé mentale  
migrants  
Rhône

**20 -**   
Intervention  
pour la Fédéra-  
tion des acteurs  
de la solidarité


**27 -**   
• Séminaire  
clinique  
  
• Comité tech-  
nique  
(Bron - 69)

**27 & 28 -**   
Formation  
« L'interpréta-  
riat en santé »

#### REVUE RHIZOME

Bulletin  
*Rhizome* #78  
« L'école  
prend-elle  
soin ? »

**1 & 3 -**   
Formations  
« Santé  
mentale et  
migration »

**9 -**   
Intervention  
pour Gyné-  
cologie sans  
frontières

**10 -**   
• Forma-  
tion « Santé  
mentale et  
migration »

• Groupe  
d'échange et  
de réflexion  
cliniques  
« Récit, trace et  
migration »

**9 & 10 -**   
Formation  
« L'interpréta-  
riat en santé »

**15 -**   
Coordination  
santé mentale  
migrants Puy-  
de-Dôme

**16 -**  
Formation  
« Santé  
mentale et  
migration »  
(Valence - 26)

#### OUTIL

« Déconstruire  
les préjugés  
pour travailler  
avec une inter-  
prète »

#### PUBLICATION

Rapport « La  
santé mentale  
dans les QPV :  
comprendre  
pour agir »



# PÔLE RESSOURCE

## Diplômes universitaires



DIPLÔME INTER-UNIVERSITAIRE

**Santé  
Société  
Migration**

**9<sup>e</sup>** promotion

**24** étudiants



## Coordinations des acteurs



### « Récit, trace et migration »

Groupe d'échanges et de réflexions  
cliniques

**9** rencontres

dont **4** en visioconférence

**10** participants



### Coordination santé mentale migration Rhône

**3** rencontres

dont **1** en visioconférence

**54** participants



### Comité technique

**3** rencontres

**10** participants



### Coordination santé mentale migration Puy-de-Dôme

**3** rencontres

dont **1** en visioconférence

**65** participants

## Formations



### L'interprétariat en santé

en région Auvergne-Rhône-Alpes

**4** sessions en visioconférence

**25** interprètes formés

**16** soignants formés

### « Santé mentale et migration » à destination des intervenants sociaux

en région Auvergne-Rhône-Alpes

**8** sessions

dont **3** en visioconférence

**152** professionnels formés

# Soutien aux professionnels



## Séminaires cliniques

**4** rencontres  
dont **1** en visioconférence  
**86** participants



**Permanence téléphonique**  
« Santé mentale, migrations,  
précarité »  
**347** sollicitations

## Journées d'étude

**Logement d'abord : des  
repères pour agir** (4 février)  
**80** participants



**Interprètes, pair-aidants,  
médiateurs... Des média-  
tions en pratique** (26 mars)

**ANNULÉ**

**Les voix des personnes  
concernées**  
(5 & 6 novembre)

**ANNULÉ**



## Film documentaire

**Avec les mots des autres**  
réalisé par Antoine Dubos  
Une coproduction de la Société des  
Apaches, l'Orspere-Samdarra, le CNRS  
et Lyon Capitale TV



LIEU D'ACCUEIL, D'ÉCHANGE ET D'EXPRESSION  
OUVERT AUX PERSONNES CONCERNÉES PAR LA  
MIGRATION

Ouvert à **L'Autre Soie**  
(24 rue Alfred de Musset, Villeurbanne - 69)  
du **15 janvier** jusqu'au **15  
octobre**

**125** personnes ont fréquenté les  
locaux de L'espace

**75** personnes ont participé aux  
activités virtuelles proposées sur  
l'application Zoom

**15 600** réactions (vues,  
likes, commentaires) ont été  
comptabilisées sur les vidéos  
Facebook Live

## Outil

**Déconstruire  
les préjugés  
pour travailler  
avec une  
interprète**

## Au total

**500** professionnels formés ou  
sensibilisés

**16 000** personnes ont été  
touchées par nos événements  
virtuels

**270 000** consultations sur  
notre site internet



# REVUE RHIZOME

## Directeur de publication

Nicolas **CHAMBON**

## Assistante de rédaction

Natacha **CARBONEL**

## Comité de lecture

Gwen **LE GOFF**, directrice adjointe Orspere-Samdarra (Lyon)  
Élodie **GILLIOT**, psychologue, LPN, Université Paris 8, Orspere-Samdarra (Lyon)

## Comité de rédaction

Jean-Marie **ANDRÉ**, professeur de l'École des hautes études en santé publique (EHESP) (Rennes)  
Marianne **AUFFRET**, viceprésidente de l'association « Élus, santé publique et territoires » (ESPT) (Paris)  
Arnaud **BÉAL**, psychologue social, GREPS (Lyon)

Pascale **ESTECAHANDY**, médecin, Délégation interministérielle à l'hébergement et à l'accès au logement (Dihal) (Paris)

Benoît **EYRAUD**, sociologue, Centre Max-Weber (Lyon)  
Sandra **GUIGUENO**, psychiatre (Rouen)  
Jean-François **KRZY-ZANIAK**, membre du Conseil national de santé mentale (CNSM) (Angers)

Christian **LAVAL**, sociologue (Lyon)  
Antoine **LAZARUS**, président de l'Observatoire international des prisons (OIP) et professeur de santé publique (Paris)  
Édouard **LEAUNE**, psychiatre, CH Le Vinatier (Lyon)  
Philippe **LE FERRAND**, psychiatre (Rennes)  
Fidèle **MABANZA**, poète, formé

à la philosophie (Villefontaine)

Alain **MERCUEL**, psychiatre, CH Sainte-Anne (Paris)

Éric **MESSENS**, directeur de l'association Terres rouges (Bruxelles)

Marie-Noëlle **PETIT**, chef du pôle Avignon Nord, CH de Montfavet (Avignon)

Bertrand **RAVON**, professeur de sociologie, Centre Max-Weber (Lyon)  
Aurélien **TINLAND**, médecin de santé publique et psychiatre (Marseille)

Nadia **TOUHAMI**, assistante sociale des hôpitaux (Marseille)

Nicolas **VELUT**, psychiatre (Toulouse)  
Halima **ZEROUG-VIAL**, psychiatre, directrice Orspere-Samdarra (Lyon)

## Le comité de rédaction s'est réuni :

- le **11 mars**, au CH le Vinatier (Bron - 69)
- le **14 octobre**, au CH le Vinatier (Bron - 69)

Ces rencontres ont compté sur la présence de **24** participants.



## Nouvelle maquette des bulletins de Rhizome

**1** *Cahiers de Rhizome*  
double (200 pages)

**2** *bulletins Rhizome*  
(20 pages)

**3** artistes

**68** contributeurs

**4 000** abonnements  
en format papier et  
électronique

**5 000** exemplaires  
papiers imprimés

**100 000** lecteurs  
estimés

**114 740** consultations  
de la revue sur la  
plateforme Cairn.info

**200 000** consultations  
de la revue sur le site  
internet de l'Orspere-  
Samdarra

#75-76

*Pair-aidance,  
interprétariat  
et médiations*  
(mars 2020)



#77

*Révéler la nuit*  
(juillet 2020)



#78

*L'école prend-  
elle soin ?*  
(novembre 2020)





PÔLE

# RECHERCHE

## Axes de recherche

**HABITAT**  
et santé mentale

**MIGRATION,  
PRÉCARITÉ**  
et santé mentale

**RÉTABLISSEMENT,  
MÉDIATION &  
PAIR-AIDANCE**

## Les recherches



- **Les enjeux sociaux et politiques de la prise en charge du psycho-traumatisme des personnes en situation de migration**  
Gwen LE GOFF
- **Les paradoxes de l'inclusion. Enquête sur les pratiques inclusives d'un groupe d'entraide mutuelle**  
Aziliz LE CALLONNEC
- **La santé mentale dans les quartiers politiques de la ville de Rillieux-la-Pape**  
Clémence VIVANT
- **État des lieux des équipes mobiles psychiatrie précarité**  
Lou EINHORN et Vincent TREMBLAY
- **La restauration du pouvoir d'agir en psychiatrie et dans l'intervention sociale**  
Élodie GILLIOT
- **Remilas – Réfugiés, migrants et leurs langues face aux services de Santé**  
Orspere-Samdarra et Laboratoire Icar
- **Tiasamn – Tiers-intervenants dans l'accès à la santé et au numérique**  
Orspere-Samdarra et Laboratoire Icar
- **Bilan des lieux d'écoute**  
Élodie GILLIOT et Vincent TREMBLAY
- **Le logement d'abord et ses pratiques**  
Léa AUBRY
- **Étude des stratégies de rétablissement des altérations du sens commun des personnes avec une schizophrénie**  
Nicolas CHAMBON, Élodie GILLIOT, Aziliz LE CALLONNEC et laboratoire Centre Max Weber

## Collaborations CNRS

- Laboratoire Icar - ENS Lyon
- Centre Max Weber -  
**Université Lumière Lyon 2**
- Centre de recherche  
en psychopathologie et  
psychologie clinique -  
**Université Lumière Lyon 2**
- Laboratoire de  
psychopathologie et de  
neuropsychologie (LPN) -  
**Université Paris 8**

## Rapports



- GILLIOT, É. et SORBA, M. (2020). *S'approprier le rétablissement dans l'intervention sociale. Les pratiques d'accompagnement à l'épreuve du logement d'abord*. Orspere-Samdarra.
- GILLIOT, É. et TREMBLAY, V. (2020). *Lieux d'écoute*. Orspere-Samdarra.
- VIVANT, C. et CHAMBON, N. (2020). *La santé mentale dans les quartiers « Politiques de la Ville » : comprendre pour agir*. Orspere-Samdarra.

## Au total

**3** rapports

**10** projets de recherche

**12** articles publiés

## Articles publiés

- CHAMBON, N., GILLIOT, É. et SORBA, M. (2020). L'intervention sociale à l'épreuve d'une préoccupation pour la santé mentale. Mobilisation du rétablissement et politique de logement d'abord. *Revue française des affaires sociales*, 97-116.
- CHAMBON, N., TRAVERSO, V. et ZEROUG-VIAL, H. (2020). Médiateurs, pairs, interprètes... au secours du soin. *Rhizome*, 75-76(1-2), 7-16.
- CHAMBON, N. et PÉTROUCHINE, R. (2020). « Faire cas » du traumatisme dans une consultation d'expertise médicale auprès de demandeurs d'asile. *Rhizome*, 75-76(1-2), 141-150.
- CHAMBON, N., TRAVERSO, V., TICCA, A.-C. et LAMBERT, P. (2020). Le patient, le médecin et l'interprète dans les consultations médicales d'expertise pour la demande d'asile. *Discours, langues, migrations*.
- CHAMBON, N. (2020). Les défis de l'école inclusive. *Rhizome*, 78 (4), 1-2.
- DUQUE, A. (2020). Quelles médiations dans les pratiques d'interprétariat ? *Rhizome*, 75-76(1-2), 110-119.
- GILLIOT, É. et SORBA, M. (2020). Le « logement d'abord » : des activités de médiation au service d'un processus de personnalisation de l'accompagnement social. *Rhizome*, 75-76(1-2), 174-183.
- LE GOFF, G. et CARBONEL, N. (2020). Être accompagné par un interprète : entre besoin de reconnaissance et stratégies de résistance. *Rhizome*, 75-76(1-2), 151-163.
- LE GOFF, G. et CARBONEL, N. (2020). Édito. *Rhizome*, 77(3), 1-2.
- PÉTROUCHINE, R. et BRACONNAY, B. (2020). Adam, l'orthophoniste et les langues. *Enfances & Psy*, 86(2), 91-100.
- ZEROUG-VIAL, H., LE GOFF, G. et MAURY DE FE-RAUDY, J. (2020). La prise en compte de la santé mentale des publics migrants : une préoccupation collective. *Revue Adsp*, 111(2), 46-47.

## Article accepté pour publication

- GILLIOT, É., JONES, S., CHAMBON, N. et CASTILLO, M.-C. Agir vers son rétablissement avec un handicap psychique : un parcours de reconnaissance(s). *Revue française des affaires sociales* [à paraître].

## ORSPERE-SAMDARRA

OBSERVATOIRE-RESSOURCE NATIONAL SANTÉ MENTALE, VULNÉRABILITÉS ET SOCIÉTÉS

L'Orspere-Samdarra est un observatoire national sur les thématiques de santé mentale et vulnérabilités, fondé en 1996 et hébergé par l'hôpital du Vinatier à Lyon. Il est dirigé par Halima Zeroug-Vial, psychiatre, et est animé par une équipe pluridisciplinaire. L'Observatoire édite notamment la revue *Rhizome*, porte les diplômes universitaires « Santé, société, migration » et « Logement d'abord ».

### SOUS LA DIRECTION DE

Halima **ZEROUG-VIAL**, directrice, psychiatre

Gwen **LE GOFF**, directrice adjointe, responsable du pôle ressource

Nicolas **CHAMBON**, responsable du pôle recherche, directeur de publication de *Rhizome*, sociologue, Maître de conférence Université Lumière Lyon 2

Orspere-Samdarra

CH Le Vinatier

95 boulevard Pinel

69678 - BRON CEDEX

[www.orspere-samdarra.com](http://www.orspere-samdarra.com)

04.37.91.53.90

[orspere-samdarra@ch-le-vinatier.fr](mailto:orspere-samdarra@ch-le-vinatier.fr)